

# LA GRACOLARIA

## Periódico semanal

La Redacción no se hace solidaria de los trabajos firmados.

Insertéense ó no, no se devuelven los originales.

Anuncios, edictos y comunicados á precios convencionales.

Redacción y Administración

CALLE DE CORRÓ, 9

### Precios de suscripción

Trimestre, pago adelantado. . . . . 1'50 ptas  
Número suelto. . . . . 0'15 „  
Número atrasado. . . . . 0'20 „

## LO RENAIXAMENT LITERARI CATALÁ

(Continuació)

Escritor dels mes notables havem nomenat á Victor Balaguer, que desde algun temps s' han donat á coneixe. Es á un mateix temps historiador, poeta y home d' estat, y brilla en cada un d' eixos conceptes com una estrella de primer ordre. Sa facunditat es tant pasmosa que sas obras en qualsevol de dits tres rams constituirían un gran treball de tota la vida, fins pera aquells que s' dedican á ell exclusivament. Nasqué als 11 de Desembre de 1824 y per lo mateix es alguns anys mes jove que Rubió; sa producció literaria s' pot dir que comensá al mateix temps que la de aquell, suposat que quan aparagué la primera poesia de Rubió, havia Balaguer, á la edat llavors de 14 anys, compost un drama romantich, *Pipin el jorabado ó El hijo de Carlos el grande*, que ab aplauso s' estrená en lo teatre del Liceo de Barcelona; empero escrigué llavoras y seguí per una pila d' anys escrivint en espanyol, y per lo tant pot sentarse que fou Rubió y no ell, qui desde el principi se posá al davant del moviment catalá. Aixó no priva, no obstant, qu' ell no fos igualment un de sos mes laboriosos promovedors, principalment per rahó de la tendencia nacional que s' troba clarament determinadas en totas sas empresas. Desde un principi ja va dedicarse al drama; com autor de *D. Enrique el dadivoso*, essent un jove de 19 anys, fou publicament coronat en l' escenari; y varias altrás de sas obras desde llavors, com per exemple *Julieta y Romeo*, *Juan de Padilla y Una actriz improvisada* se conservan encare després de trenta anys en lo repertori y s' representan sempre ab exit. Durant los deu anys de 1843 á 1853 va ésser apreciable redactor de periódichs y director de teatres, sovint ab duas cosas á un mateix temps; va traduir una multitud d' o-

bras lleugeras del francés y no obstant sapigué trobar temps pera donar lectures sobre la literature y la historia de son país, valentli las últimas lo títol de Cronista de Barcelona. Llavors fou, sens dupte, quan posá los fonaments dels vastos estudis que mes endevan donaren fruyts en la *Historia de Catalunya*, obra de cinch grossos volums, y la primera de ditas historias que s' troba completa, y de la qual alguns ays mes tart se publicá una especie de continuació baix lo nom de *Las calles de Barcelona*. Després de la resolució de 1854 Balaguer passá á ésser una personalitat política. Sos actes com á tal no caben dins l' estret limit d' aquest treball; basta dir que ha sigut varias vegadas Diputat á Corts, que durant 1866-68 menjá lo pá de la emigració, lo quin, no obstant, perdé per ell una gran part de sa amargura á causa del brillant aculliment que obtingué en totas parts á l' estranger y molt especialment de part de la lliga de cantadors neoprovensals; que hi ha que agrahirli 'l que la revocació de Setembre s' escaygués pacíficament y ab seny en Barcelona y sos voltans; que fou un dels vint y quatre diputats que anaren á Italia á oferir la corona al príncep Amadeo en qual companyia restá fins á sa entrada en Madrid; que durant los dos anys del regnat d' eix desgraciet príncep, va ésser uu dels mes seus afavorjts y solicitats, y duas vegadas ministre; que després de la abdicació d' aquell fou un dels pochs que tingueren valor pera votar contra la república; que després d' aixó torná altre cop á ésser ministre y que al present se troba investit ab un càrrech que ve á correspondrer á la plassa de president del Kammarrätten (Tribunal de Comptas) entre nosaltres aixís com durant tota eixa carrera tan accidentada com brillant, qual programa fou «l' llivertat basada en l' ordre y dret fundat en lo deber» doná probas de una fermesa de carácter, rectiu y elevació de sentiments, qu' en temps tan agitat no tenen pas gayres exemples.

Com poeta catalá no s' doná á coneixe avans

de 1857, pero sa primera poesia «A la verge Maria de Monserrat» despertá tot seguit un entusiasme infinit a vells y joves. Baix lo pseudonim ben conegut de Trovador de Monserrat seguí recullint honors també en eix concepte, per manera que quan los certaments literaris de Barcelona revivian dos anys després, ell obtá a un dels set premis y, després de altres dos anys, conseguí ser lo primer Mestre en la Gaya ciencia que tingué Catalunya desde la etat mitjana. Balaguer ha ordenat per si mateix sas poesias en tres grupos; lo llibre del amor, lo llibre de la fe y lo llibre de la patria, en los quals, en la última edició (Madrid 1874 que conté una traducció en prosa espanyola) se inclouen altres tants petits grupos «Eridanias» (á Italia) «Lluny de ma terra» y «Últimas poesias». Lo que principalment fa notables sas poesias es un raro domini del llenguatge que s'acosta maravellosament á la armonia musical, que te quelcom del sentiment intim dels cants populars y recordan en alt grau los mellors Lieders de Göette y Heine. Es llástima que d'entre tota eixa riquesa no sobresurti una perla, perque qualsevol d'ellas que un consideri brilla ab igual esplendor que todas las demás; mes encara que ab temor d'esser potser contradits, nos atreveriam á sentar que la poesia dirigida á la Italia del any 1859, *Alsat Llatzer*, perteneix al nombre de las mellors que un puga llegir en son genre, y que particularment la primera part es una joya tan rica de la corona poética de Balaguer com la magnifica Italia en la del suech Böttiger. Lo pensament fundamental, Italia, com la verge dormida que no obstant en son dia despertará, es lo mateix en abdu, si be en la de Balaguer s'acomoda mes al punt de vista de actualitat, mentres que Böttiger trobá ocasió de ferhi intervenir *tutte le glorie d' Italia* y al final s'eleva fins á la visió profética. La comunitat sueca per ara ha tingut ocasió de notar un debil esforç pera interpretar un dels cants de Balaguer y no podem llevarnos lo plaher de transcriurel. L'original fou la inspiració de un moment en lo vestibul del congrés lo dia 11 de Juny de 1873 (edició de Madrid, págs. 403—3).

O friget! rökelse jag pá ditt altar (1)  
mitt hela lif har offrat. Dig jag skádat  
betrönt af fromma forn tidsseders kransar,

(1) VI.—Oh llibertat, jo n' he passat ma vida—  
Cremant incens devant ton ara. 'T véya—Engarlandada ab las custums antiga,—Esplendorosa y pura, casta y bella,—Unir als homes com germans, mostrantlos,—D'altas virtuts los salvadors exemples.

Avuy, com ans, jo vinch devant tas aras,—

sá strálände och ren, sá kysk och härlig,  
till bröder ena menskorna och visa  
dem höga dygders frälsande exempel.

I dag som förr jag till ditt altao lände;  
men oprydt stod det, öde var ditt tempel,  
och tom den piedestal, der förr kringstrálats  
af aförgängligt ljus din helga skönhel.  
Hvar är du?... Hvar har du väl flytt?... Ar kanske  
du, frihet! denna tärna,, hvilken bäres  
kring torg och gator i triumf af bofvar  
och röfvar? som uppá öppna platser  
man visar naken? och som kring man släpar  
till liderliga nästen och till krogar?

Det kan ej vara hon!... Och ár det, ve mig!  
ár detta mina drömmars kyska jungfru,  
ma Gud da i min dödsstund mig förláta,  
allt hvad i valment nit jag gjort för henne!

La facunditat dramática de Balaguer en eixos ultims temps ha continuat ab lo mateix cremor é igual éxit de qualsevol dels periódichs de sa joventut. Los assumptos perteneixen ara ab preferencia á la tragedia histórica; prometent arribar á esser en eixos dominis lo Shakespear de son país. Nos sentim tentats de llensar una ullada sobre aqueix ram de sas produccions, mes lo temps y espay nos obligan á no detenirnos mes en eixa personalitat tan noble é important com simpática.

(Continuará.)

## Alesán

La ceremonia de descubrir una lápida conmemorativa del largo y notable período durante el cual fué Presidente del Centro Católico de esta villa, D. Juan Francisco Alesán, acto-celebrado en el local de dicha Sociedad el día 4 del corriente, me proporcionan ocasión oportuna para trazar algunas líneas justamente encomiásticas del distinguido abogado y notario que en el espacio de veinte años

Mes... trovo nú, l' altar, desert lo temple,—Y vuyt lo pedestal hont resplandía—Lo lluminar etern de ta bellesa.—¿Hont ets?... ¿Hont has fugit?... ¿Ets per ventura,—Tú, llibertat, la bordegassa aqueixa—Qu' en triunfo portan per carrers y plassas—Rufians y bandolers? ¿la que passejan—Nua per los mercats? ¿la que ensenyantne—Van avuy per bordells y per tabernas?

¡No pot ser ella!... Y si es ¡lo cel me valga!—Aquella de mos somnis casta verge,—Qu' en la hora de ma mort Deu me perdona—Tot quant, ab tant bon sel, he fet per ella!

ha regido los destino de una de las principales asociaciones locales.

La ilimitada confianza que en él habían puesto sus numerosos clientes son ya una prueba, y prueba completa, de sus reconocidas prendas de honradez é ilustración. Abogado meritisimo, supo captarse la estimación de los que le confiaran la defensa de sus personas ó de sus intereses, y el respeto y consideración de los que, con motivo de algún litigio, tuvieron en él un pasajero adversario.

Lo propio puede decirse del Sr. Alesán como depositario de la fé pública, en cuyo cargo se portó siempre con extremada delicadeza y con notable rectitud. Parecía nacido para ejercer las funciones de notario, y que por la fuerza de la lógica había llegado necesariamente á ser lo que más se acomodaba á su carácter.

Alejado de las luchas políticas, prestó, no obstante, su decidida cooperación para todo lo que tendiera al bien público, formando parte de las comisiones organizadoras de las tómbolas de esta villa efectuadas, y contribuyendo á todos los actos de beneficencia realizados por entidades de la localidad, cualesquiera que fuesen las opiniones de los que las iniciaran.

Pero donde más decisiva resultó su influencia, fué en el Centro Católico que le nombró Presidente, perpétuo en realidad, después de haberlo sido de la Escuela nocturna para la clase obrera, organismo precursor del Centro.

Supo mantener á aquella sociedad distanciada de la política local y aún de la general, é hizo de la sociedad que presidía un centro exclusivamente católico, al que dotó de una rica y selecta biblioteca.

Durante su presidencia levantóse el local que hoy es salón de espectáculos y reformóse el escenario enriqueciéndolo con precioso decorado y apropiado vestuario para algunas funciones. Con su personal esfuerzo contribuyó á aumentar la galería del teatro católico, y para ello escribió en castellano dramas, de asunto histórico catalán, que fueron del agrado del público, quien premió su labor con entusiastas aplausos y felicitaciones.

Renovó los locales destinados á Biblioteca y Secretaría, Escuela, Jardín y Café, y últimamente facilitó la construcción de elegantes palcos de platea y primer piso, adelantando una gran cantidad de dinero, indispensable para realizar dicha hermosa mejora bajo sus auspicios llevada á término.

¡No es, pues, extraño, que quien tanto provecho reportó al Centro Católico, sea justa-

mente llorado por sus consocios, ni que haya apenado profundamente á sus amigos, clientes y compañeros la muerte de quien su trato particular y en el profesional se portó siempre con exquisita delicadeza y meritorio desinterés!

¡Que Dios conceda á Alesán el inefable beneficio de su Eterna Contemplación!

JUAN COMAS.

## SOMNI DAURAT

En aquelles hores del dia en que un 's dedica á meditar sobre las cosas del mon, sos avenços, sos moviments, y l' estat de plenitut ó buydór en que 's troba, sempre 's pença gaire bé lo meteix, sempre 's pença en l' avenir de l' humanitat, en el mellor temps á vindre, en la perfecció: y un somia despert; y si 'n veu de coses, unes, fantástiques per lo que toca á sa possible realisació, en cambi, d' altres perfectament realisables y ensemps totes profitosas y humanas en el sentit de bon pençar.

Y ¿qué 's pença, casi sempre, ab prelació á altres cosas? En que s' ha de pençar; en la Patria, en son estat actual de perfecció, en son treball, en sa cultura y per fi de 'ls pençaments 's pença en sa llivertat y manera de portarla á cap.

L' altre dia en un dels moments á que 'm refereixo, estave somiant en Catalunya: habitave, jo, en un llogaret del Vallés; un poblet de 50 casas escasas, en quin poble, tot voltat de frondoses vernedes y extensos conreus de sembrats; s' hi aixecaba un edifici molt antich, mes alt que las demás casas del poble: era l' esglesia en quin lloch, cada diumenge, tots els fiels anaven á rendí tribut y dirigir sas oracions al Sant de sa predilecció y de sa fé; hi havia, además, altre edifici ben plantat, modest y sencill: era la casa del poble: altre n' era la casa de la Escola catalana, en quina Escola, qual mestre era un respectable senyor ja entradet en anys, hi anaven tots els noys y noyas del poble fins á l' edat de 16 anys. Era un gust veurels, aquells noyets y noyetes; y sentirlos, com parlaven; devegades m' atansaba envers eils y els escoltaba. ¡Quinas conversacions! Parlaven com homes grans y reposats.

Una de les vegades, parlaven de la Historia de Catalunya que tant be, deien, que 'ls hi explicaba el vellet mestre.

—Ah que no sabs qui va ser, deia l' un á l' altre, en Roger de Flor.—

—No, ves si no ho sé.—

—Donchs, digaho, hone, á veure si t' enrecordas.—

—¿En Roger de Flor?... Aquí s' posa á pençar y á fer associació d' ideas, talment com si 's tractés d' una persona ab tots els seus anys y digué:

—¡Ah! si, ja ho sé, va esser l' almirall de les escuadras Catalanas.—

—Pse... feu l' altre—no home no, aquet que vols dir tu es eu Roger de Lluria.—

—Ah si, en Roger de Lluria.—

—En Roger de Flor, home, ¿no t' enrecordas, quan el mestre ens explicave aquell dia á la tarde, aquella expedició de catalans y aragonesos allá á Orient que en Roger de Flor era el capitá de tots ells; que va dir, que l' habíen nombrat Virrey d' aquells pahissos, que 's casá ab la filla de 'n Paleologo ab mala vista de l' hereu del rey que 'l matá traydorament en un dinar que 'l convidaren aprofitant qu' anés desarmat y confiat?—

—¿Y cuan allavoras els catalans indignats per aquest fet de cobardia dels naturals envejosos de nostra gloaia, prengueren la revenja, matant á cuans grechs trovaben en son pas y encenent y sembrant de cadaver totas aquelles terras?...

—Sí que m' enrecordo de tot aixó. Noy que n' eran de valents ¿eh?

Y aixís anaven continuant la conversa aquells petitets. Cuan veurem nosaltres realçat nostre pençament fet de Catalunya.....

Ja no m' enrecordave, que ho he somiat.

ALFRET CANAL.

## POESÍA

escrita expresament pera l' àlbum d' en

**M. GARDÚS PUJOL**

Flors y espines cría 'l bregol  
 jove que cercas goig fecondat;  
 tú que desitjas esplayar el vol  
 entorn la bellesa que Deu ha creat  
 creuha las ales envers lo sol  
 lluita fins esser ben enlairat,  
 fins al Paradís  
 un recort  
 cerca feliç  
 per la mort;  
 mes en la vida si vols congol  
 cants d' amor trena ab voluntat

polsa ab la lira aquell de dol  
 que n' es lo cantich mes inspirat;  
 flors y espinas cría 'l bregol  
 jove que cercas goig fecondat.

F. RIBA Y COSTA.

## DE VIATJE

Sortia de Barcelona cap á Caldas, y al ficarme al cotxe-vagó, vaig trobarhi en un costat d' aquell, á una senyora sola ab un nen.

Viatjava ab son hermós fillet, nin de uns dos anys, bonich com un àngel, ros com un fil d' or. Lo nin, enjogasat y content, no se li escapava res de cuant á sa vista passaba; tot eran preguntes vers la mamá; las hermosas torres del antich Moncada, las flors, els arbres, els boscos que corrian detrás nostre segons opinió del nen. La mare apenas contestaba ab lleuger mohiment de cap, á las ignoscents preguntes del nen, semblava com si estés preocupada ab pensaments molt fondos... Tal volta s' allunyaba d' altres sers que li eran molt volguts. ¿Deixaba altres fills? ¿sentia l' anyoransa de son marit? No ho sé; lo que si es cert, es que 'm moria per saberho; sempre m' ha interessat molt una dona hermosa y trista; la senyora tindria uns trenta sis anys, pero conservaba la frescor y hermosura dels vinticinch.

De tant en tant suspiraba molt fondo, y escampaba la vista per l' espay com si al enlayrarse aixís refresqués sa memoria ab gais recorts.

¿Qué li passaria á n' aquella dona? Si jo hagués pogut preguntarli... pero ¿cóm entaular conversa? era 'l primer cop que la veyá...

Mes, ben prompte un senzill incident va proporcionar-me lo que jo tant desitjava. Arriparem á Mollet, y 'l nen al veure que sa mare no estava per ell, va posarse á la finestreta jugant ab un bastonet que portaba y que més tart li caigué... y jo vaig poguer ser útil á aquella senyora; salto del cotxe, que en aixó ja haviam arribat á Mollet, recullo 'l bastó y 'l dono al nen. La senyora desseguida va donarme atenta las gracias, y va somriurem ab aquell agre dols que tant be senta á la dona que ja Deu l' ha dotada ab aquell quelcom d' hermosura que un va descubrint més á mida que la tracta.

Varem trabar conversa y va contarme una pila de travesuras del seu nen, sens deixar may aquell aire trist que l' embolcallava tota;

jo frisava per saber al menys d'ahont venia aquella tristesa, aquella negror d'ànima que llegia en sos ulls... Sens creurem ser indiscreta vaig preguntarli que ahont anava...

—A Caldas—me respongué ella ab veu casi tremolosa.

—Jo també vaig á Caldas—vaig dirli.—Hi passen potser l'istiu vosté y aquest nen tant hermós?

—¡Oh, sí; per desgracia!—respongué ella.

—¿Te algún malalt allí...?

Al ferli aquesta pregunta sos hermosos ulls espurnejaren y casi 'm vaig sentir penedida d'haber portat la conversa á n'aquest terme...

Callá un moment, y després me digué que eran á Caldas ab lo seu marit, qui venia sofrint de molt temps una enfermetat als ronyons, y que al ser allí també se li habia complicat al fetje y que estava molt grave, tant que 'l metje no li permetia portarlo á sa casa de Barcelona, allí ahont ella hi feya tanta falta, ja que en aquells días tenia á la seva pobreta mare que s'estaba morint d'un moment á l'altre.

Pobre senyora! Vetaquí perque estava tant trista! El deber de filla la reclamaba á un lloch y el d'esposa á un altre!...

En aixó arrivarem á Caldas; vareig oferirme incondicionalment á la desgraciada senyora y varem despedirnos, tal volta per no véurela més...

Desd'aquell día no sé las mil vegadas que ha aparegut á ma pensa aquella dona... sempre magestuosa... sempre trista...!!

JOSEPHA ALSINA DE PUJOL.

---

## EN EL CENTRO CATÓLICO

El día 3 de este mes ó sea el 2.º día de la Fiesta Mayor, tuvo lugar en el Centro Católico de esta Villa el solemne acto de descubrir una preciosa lápida, destinada á perpetuar dentro de aquella sociedad la memoria del digno Presidente que fué de la misma D. Juan Francisco Alesán y Nogués.

Asistieron al acto una gran mayoría de socios, viéndose el salón de sesiones y los salones contiguos ocupados por muchos socios y otras personas deseosas de rendir nuevo tributo á la memoria del malogrado Sr. Alesán.

Empezó la sesión con algunas palabras del Rdo. Sr. Cura-Párraco que propuso rezar un responso como primer recuerdo y demonstra-

ción de afecto al que fué Presidente del Centro Católico.

A continuación, el actual Presidente Sr. Riera expuso en breves periodos la significación y objeto de aquella manifestación, después de los varios actos llevados á cabo por el Centro Católico, dedicados todos á enaltecer la memoria de su dignísimo antecesor en el cargo de Presidente de aquella sociedad, agradeciendo á los socios su desprendimiento al costear por suscripción la hermosa lápida que en aquel acto se inauguraba.

El Rdo. Dr. Biada con fácil palabra y elegante frase dió las gracias á todos por haber asistido al acto y recomendó á los Sres. socios, y á la Junta Directiva del Centro que en toda ocasión y principalmente en momentos difíciles y en actos de importancia trascendental para la sociedad, tuviera presente siempre la memoria de su malogrado Presidente y en él se inspiraran para resolver acertadamente toda clase de dificultades que en la marcha de la sociedad pudiesen presentarse.

Al terminar la sesión se repartió entre los concurrentes el discurso leído por el actual Presidente en el acto de la Velada dedicada al difunto Sr. Alesán.

En el acto de descubrirse la lápida la orquesta situada en el patio del Centro ejecutó una pieza adecuada al acto, mientras los concurrentes puestos de pié aplaudian con entusiasmo elogiando la idea de la Junta y la obra del notable pintor decorador Sr. Llorens de Barcelona, autor del proyecto de lápida tan ricamente presentada.

---

## AL VUELO

### LA GRAN VERDAD

Los amigos ya no existen. La amistad desinteresada, es mentira, es una cosa absurda, no se comprende ya. Ahora el amigo verdadero, indejable, el amigo íntimo, es el miserable embuste y el convencionalismo indigno. La amistad del día, la amistad que te brindan los amigos, es el chanchullo, el sablazo, la farsa, la trapalonería, el engaño...

Antaño, en aquellos tiempos en que un apretón de manos de nuestros abuelos tenía más fuerza que una escritura de hoy legalizada por una docena de notarios, había amigos. Habían amigos entre los héroes nacionales, entre los combatientes del año 8, del Bruch,

de Zaragoza, de aquel puñado de valientes, defensores de sus terruños...

Hogaño no hay amigos. En la época actual no se conocen estos seres raros que se llaman amigos, que están dispuestos á sacrificarse por la amistad, que tienen la bolsa y los brazos para ayudar á los que son sus amigos.

Al contrario, los que se llaman *amigos* de hoy, son los que causan mas daño al objeto inspirador de aquella especial amistad. Amigos hay que han causado ruinas, que han mancillado la honra de una familia honrada...

Y en trances apurados, en aquellos trances en que tan necesaria nos es una mano salvadora, los amigos se eclipsan como por encanto. Entonces, si se recurre á ellos, la negativa es segura. Si se recurre á otros que no hayan mentido amistad, amistad de falso mercader, es más fácil que salven al náufrago de las borrascas de la vida...

El amigo de hoy es un sér que ya se desconoce, que su raza va menguando, tanto que ya se extingue.

El único amigo del día, es el convencionalismo indigno. El convencionalismo es la gran verdad.

FRITZ GLUCK.

Badalona.

## RECORT

A E. G.

*Jp li he dit que l' estimava.*

*Ella s' ha estremit de goig dejant brollar de sos llavis un somris ab salabrors de dupte. De moment no podia donar creencia á n' aquella paraula tant somniada y que per primera volta escoltava fruint de l' aubada de la vida. Mes fou un instant. L' armonia d' un «T' estimo» trobá resó en son pit. Sos ulls hermosos me goitaren fixament com volguent escorcollar l' intim de mos sentiments, y, sospirà. Quin sospir!*

*El primer sens dupte nascut ab escalf d' una impresió bellament gran, el que separa un pasat de divagacions boirosas ab un present ovirador d' horitzóns de felicitat inmarcesible, el qu' entreveu llum jamay entelada, sempre pura.*

*Y... parláren nostres cors, en tant qu' arriba-ba á regions llunyanas el rés sempre fecond dels enamorats.*

*Cal escoltar la veu del cor y traduir el qu' ens diu.*

*Per ço aclaperats per la sensació de vida cambiárem paraulas curullas d' entusiasme, jo repetí el «t' estimo» y ella m' ubriagá de goig expo-*

*santme sos desitjos d' ésser estimada y fent promesa de correspóndrem.*

*Com glattia mon cor! ¡Quin fónndrem!...*

*Al dimse «j'fins demá!» rebaté en mon pit una onada de sentiments, y vaij estrenyer sa má ab efusió.*

*Que perduri sempre nostre primer idili! Sia eterna la primavera ds nostras vidas y no muy-  
ra jamay nostre fé, vicim l' un per l' altre, fent abstracció de tot y estimémnos sempre, sempre...!*

S. BAVÍ BRACÓNS.

## LA LEYENDA DE LA NIEBLA

(CUENTO NORUEGO)

(Continuación)

Y era de ver que encendida y casi roja salia por la tarde, anhelosa y jadeante por el rubor y el deseo de llegar á ver pronto al galán á quien queriacon el mismo cariño loco que á los pajecillos de entonces acariciaban las nobles castellanas; y que triste, pálida, vercosa y llena de manchas se retiraba luego á la mañana *rendida, más no harta*, en la amante y continuada faena de enviarle besos á cientos en el vibrar de sus rayos.

Pronto advirtió Cristian la milagrosa y sobrenatural ráfaga de luz que le envolvía, y adivinó su causa, que, á no hacérselo notar su natural instinto de buen mozo, hubiérale avisado de ello el llanto de Ofelia y sus muestras de dolor.

Esta supersticiosa, cual buena hija del Norte, observando desde lo alto de la torre como los rayos de la luna se hacian fosforescentes al concentrarse en Cristian, permitiendo descubrirle desde muy lejos, sintió primero la satisfacción que toda mujer goza al ver distinguido por otras á su amante, y luego los celos y el estado que les causa siempre esta distinción prolongada, y llegó al fin á sufrir tanto con el asedio de que hacia objeto á su novio la diosa de la noche de las leyendas germanas, que tomando, al calor de su rabia infantil, forma y cuerpo en su mente la idea de su rival odiada, se la imaginaba, por vengarse, como una vieja de cara huesona y juanetuda, repugnante y fea cual nunca pudieran sospechar los griegos que llegara á fingirse nadie á su diosa Diana, la enamorada eterna de Eudimión dormido.

Y pasaba los días llorando en el camarín de

la altísima torre que la servía de cárcel, y al llegar la noche, en su despacho de niña mimada, deseaba que fuese muy nubosa y oscura, por quitar á la luna, si quiere fuerza á costa de la propia, el besar con su luz el rostro y abrazar con sus rayos el mórbido cuerpo de su amado.

Pero nunca falta una enamorada á la cita, aunque á sufrir vaya, y ni la luna dejaba nunca de aparecer en Oriente, ni la pobre cautiva dejaba de subir á la terraza del castillo, y era tal su estado de exacerbación y locura, que si alguna vez apartaba la vista del bandido, siempre fijo contemplándola desde las rocas mas altas, era para enviar á su rival una mirada en que iba junta con el odio de los celos la gratitud por la luz que enviaba para dejarlo ver.

(Continuará.)

---

## CRÓNICA

---

Con el título *El Pueblo Vallesano*, ha aparecido un nuevo periódico local.

Le correspondemos el saludo que dirige á la prensa.

Ha fallecido D. José Puntas, decano de los Procuradores de esta villa.

Se había distinguido siempre por su cariño y entusiasmo por las cosas religiosas.

A su hijo D. Manuel y familia les damos el más sentido pésame.

Las hermanas religiosas de San José de Cluny establecidas hace más de dos años en la calle de Ricoma, n.º 31, y conocidas y sumamente apreciadas por las familias más distinguidas y por toda la población, tienen el gusto de poner en conocimiento del público que desde el 1.º del próximo Octubre, además de las clases de francés, inglés, alemán y piano, abrirán cursos de toda clase de dibujo, adorno, perspectiva, etc., así como de pintura al óleo, aguada, pastel, sobre porcelana, igualmente que de pirograbado, etc., contando para todo esto con personal competente.

Por noticias que tenemos la Hermana Ma-

rie, encargada de algunas clases de dibujo y pintura, es artista muy distinguida.

La juventud de la colonia venariiega, dará mañana domingo por la tarde un baile extraordinario en los salones del Casino, habiendo contratado, para tocar las piezas que figurarán en el programa, un quinteto compuesto de los Sres. Cerezuela, piano; Vidal, Llenas y Escolá, violines y Clot violoncello. El salón estará adornado y alfombrado.

Para las funciones religiosas, bailes y conciertos que se darán mañana en el pueblo de La Ametlla, está ajustada la orquesta que dirige el Sr. Sendra, *La Nueva Catalana*.

La misma orquesta está contratada para tocar en las funciones que se darán durante los días 25, 30 y 1.º de Octubre en los barrios de Santa Esperanza y Santos Médicos.

La orquesta *Los Agustins* está contratada para tocar en los días 24 y 25 en Canlletenas (Vich) día 30 en el barrio de Santos Cosme y Damián y el día 1.º de Octubre en Cardedeu que celebrará la fiesta de la Hermandad de Sta. Espina.

Como llovió el domingo, no fué muy visitado el pueblo de Corró de Vall con motivo de su fiesta mayor.

En cambio, el lunes, con un día espléndido, se trasladó allí para pasar la tarde, como es ya costumbre, muchísimos granollerenses.

La reputada Biblioteca Popular de *L' Avenç* ha dado á luz otro volumen con el título de *L' intellecte grec antic*, cuyo autor es D. Pompeyo Gener.

Contiene la obra el sumario siguiente:

I. *L' antic teatre grec*: Eschyl.—Sofocles.—Eurípides.—Aristofanes.

II. *La filosofia*: Els set savis.—Escoles Jónica i Eleática.—Pitagores.—Domocrit.

Socrates i Platon.

Els Sofistes—Aristotil.

Cinics—Estoics—Epicceri.

Siendo debido el libro al Sr. Gener ha de ser interesante.

Se vende al infimo precio de 50 céntimos.

Imp. Cucurella.—Granollers.

# ANUNCIOS

## PARA VENDER

hay una bodega con todos sus accesorios incluso el vino en existencia. Da para vivir dos personas. Pueblo vecino á ésta.

Informes en la Imprenta de este periódico.

### MANUALES \* SOLER

BIBLIOTECA ÚTIL Y ECONÓMICA DE  
CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Ciencias - Artes - Oficios y Aplicaciones prácticas

VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO  
EN LA IMPRENTA DE ESTE PERIÓDICO

REGALO de una ÉTAGÈRE á los compradores y coleccionistas

## A MODERNA

ZAPATERÍA

DE

# JOSE CASANOVAS

PLAZA DEL CANADO, 6

Frente al Café Nuevo

GRANOLLERS

Especialidad

EN LA

MEDIDA

J. VIDAL Y JUMBERT

### Fulls del meu album

PREU 2 PESETAS

PUNTS DE VENTA: Feliu Estaper, Sumeras 2,  
Imprempta d' aquest periodich

## IMPRESA

DE

# FRANCISCO CUCURELLA

CALLE DE CORRÓ, 9.- GRANOLLERS

Impresiones de todas clases como tarjetas, sobres, papel para cartas, prospectos, facturas, talonarios, programas, menús, participaciones de casamiento y bautizo, esquelas de defunción, revistas, periódicos, etc.

Especialidad en trabajos á varias tintas.